Massa retida em g (Teste DP 20): 10 g
Valor de limpeza limite: Limpo o cartucho diariamente, substitua o cartucho quando a taxa de fluxo desça a 240 gal/h (908 l/h)
Taxa de fluxo nominal:
• Taxa de fluxo de água da bomba (capacidade da bomba): 1,249 L/h (330 gal/h; 1 m³/h)
• Taxa de fluxo de água do sistema integrado da piscina (taxa de fluxo do sistema): 1,060 L/h (280 gal/h; 1 m³/h)

ΤΥΠΟΣ ΜΕΣΟΥ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ: ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΕΙΩΣΗΣ ΘΟΛΟΤΗΤΑΣ TBR (%): 50%
ΠΑΡΑΚΟΥΟΜΕΝΗ ΜΑΖΑ ΣΕ Q (ΔΟΚΙΜΗ DP 20): 10 G
ΟΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ: ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΟΤΑΝ Η ΠΑΡΟΧΗ ΜΕΙΩΘΕΙ ΣΤΑ 240 GAL/H (908 L/H)
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ:
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΑΝΤΛΙΑΣ): 1,249 L/h (330 GAL/H; 1 M³/H)
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ): 1,060 L/H (280 GAL/H; 1 M³/H)

Тип проходки фильтра: синтетический керамический фильтр
Эффективность снижения мутности (TBR) (%): 50%
Удерживаемая масса в г (тест DP 20): 10 г.
Предельное значение чистки: Очищайте картридж каждый день, замените картридж, если расход воды падает до 240 гал./ч (908 л/ч)
Номинальный расход насоса:
• Номинальный расход воды насоса (вместимость насоса): 1249 л/ч (330 гал./ч; 1 м³/ч)
• Общий расход воды в системе бассейна (расход воды в системе): 1060 л/ч (280 гал./ч; 1 м³/ч)

Typ filtrovacího média: vložka filtru ze syntetické hmoty
Účinnost redukce zakalení TBR (%): 50 %
Udržená hmotnost v g (test DP 20): 10 g
Mezní hodnota čištění: Čistěte vložku každý den, vložku vyměňte, když průtok klesne na 240 gal/h (908 l/h)
Jmenovitý průtok:
• Průtok vody čerpadlem (výkon čerpadla): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Integrovaný průtok vody systémem bazénu (průtok systému): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Type filtermedium: synteties patronfilter
Troebelsteekreduksieeffectiviteit TBR (%): 50 %
Tilbakehoudt masse i g (DP 20 test): 10 g
Grense forren vert: Rengjør patronen hver dag, skift ut patronen når strømningsraten faller til 240 gal/t (908 l/t)
Nominell strømningsrate:
• Pumpens vannstrømningsrate (pumpekapasitet): 1,249 L/t (330 gal./t; 1 m³/t)
• Integrert bassengsystem vanngjennomstrømningsrate (systemets strømningsrate): 1,060 L/t (280 gal./t; 1 m³/t)

Typ av filtermedium: syntetiskt patronfilter
Effekt av reduktionen av turbiditet TBR (%): 50%
Kvarhållen massa i g (DP 20-test): 10 g
Gränsvärde för rengöring: Rengör patronen varje dat. Byt ut patronen när flödeshastigheten har fallit till 240 gal/h (908 L/h)
Nominell flödeshastighet:
• Pumpens vattenflödeshastighet (pumpens kapacitet): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Vattenflödeshastighet i integrerat poolsystem (systemets flödeshastighet): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Suodatinmateen kyvpyt: synteettinen patruunasuodatin
Samuuden vähenemisen tehokkuus TBR (%): 50 %
Jäämämassa g (DP 20 -testi): 10 g
Puhdistuksen raja-arvo: Puhdista patrunana joka päivä, vaihda uuteen, kun virtaus laskee alle 240 gal/h (908 l/h)
Nimellinen virtaus:
• Pumpun veden virtaus (pumpun kapasiteetti): 1,249 l/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Integroitu allasjärjestelmän veden virtaus (järjestelmän virtaus): 1,060 l/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Typ filtračného média: filter so syntetickou vložkou
Účinnosť redukcie zakalenia GRZ (%): 50 %
Odfiltrovaná hmotnosť v g (DP 20 test): 10 g
Limitná hodnota čistoty: Vložku čistite každý deň, vložku vymeňte, pokiaľ prietokový rýchlosť klesne na 240 gal/h (908 l/h)
Menovitá prietoková rýchlosť:
• Rýchlosť prietoku vody čerpadla (kapacita čerpadla): 1,249 l/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Rýchlosť prietoku vody integrovaného systému bazéna (systémová rýchlosť prietoku): 1,060 l/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Rodzaj media filtracyjnego: wkład syntetyczny
Skuteczność redukcji zmętnienia TBR (%): 50%
Zatrzymywana masa w g (test DP 20): 10 g
Graniczna wartość oczyszczania: czyść wkład codziennie, jeśli wartość przepływu spadnie do 240 gal/h (908 L/h) wymień wkład filtra na nowy
Nominalna wartość przepływu:
• Wartość przepływu wody w pompie (pojemność pompy): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Wartość przepływu wody w zintegrowanym systemie basenu (prędkość przepływu systemu): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Szűrőközeg típusa: szintetikus betétes szűrő
Zavarosságcsökkentési hatékonyság (TBR) (%): 50%
Visszatartott tömeg (g) (DP 20 teszt): 10 g
Tisztítási határérték: Naponta tisztítsa meg a szűrőbetét, és amennyiben az áramlási sebesség 240 gal/óra (908 l/óra) alá süllyed, cserélje le
Névleges áramlási sebesség:
• A szivattyú áramlási sebessége (szivattyúteljesítmény): 1,249 l/óra (330 gal./óra; 1 m³/óra)
• Integrált medencerendszer áramlási sebesség (rendszer áramlási sebessége): 1,060 l/óra (280 gal./óra; 1 m³/óra)

Filtra materiāla veids: sintētiskās kasetnes filtrs
Duļkainuma samazināšanas efektivitāte TBR (%): 50%
Saglabātā masa, g (DP 20 tests): 10 g
Tīrīšanas robežvērtība: tīriet kasetni katru dienu; nomainiet kasetni, kad plūsmas ātrums pazeminās līdz 240 gal/h (908 l/h)
Nominālais plūsmas ātrums:
• Pumpja ūdens plūsmas ātrums (pumpja kapacitāte): 1,249 l/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Integrētās baseina sistēmas ūdens plūsmas ātrums (sistēmas plūsmas ātrums): 1,060 l/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Filtravimo terpės tipas: sintetinis kasetinis filtras
Drumstumo sumažinimo efektyvumas TBR (%): 50 %
Išlaikyta masė gramais (DP 20 testas): 10 g
Ribinė išvaros vertė: kasdien valykite kasetę ir pakeiskite ją, kai tėkmės greitis nebesiekia 240 gal/val. (908 gal./val.)
Nominalus tėkmės greitis:
• Siurblio vandens srauto greitis (siurblio galingumas): 1,249 l/val. (330 gal./val.; 1 m³/val.)
• Integruoto baseino sistemos vandens srauto greitis (sistemos srauto greitis): 1,060 l/val. (280 gal./val.; 1 m³/val.)

Vrsta filtrirnega sredstva: sintetični filtrirni vložek
Učinkovitost zmanjševanja motnosti TBR (%): 50 %
Zadržana masa v g (test DP 20): 10 g
Mejna vrednost čistosti: vložek očistite vsak dan, zamenjajte ga takrat, ko se vrednost pretoka zniža pod 240 gal/h (908 l/h)
Nazivni pretok:
• Pretok črpalke (zmogljivost črpalke): 1,249 l/h (330 gal/h, 1 m³/h)
• Pretok vode integrirane bazenskega sistema (pretok sistema): 1,060 l/h (280 gal/h, 1 m³/h)

Filtre ortamı türü: sentetik kartuş filtresi
Bulanıklığı azaltma etkisi TBR (%): %50
g olarak tutulan kütle (DP 20 testi): 10 g
Limit temizleme değeri: Kartuşu her gün temizleyin, akış hızı 240 galya (908 litre) değerine düştüğünde kartuşu değiştirin.
Nominal akış hızı:
• Pompa suyu akış hızı (pompa kapasitesi): 1,249 L/sa (330 gal.sa; 1 m³/sa)
• Entegre havuz sistemi su akış hızı (sistem akış hızı): 1,060 L/sa (280 gal./sa; 1 m³/sa)

Tip de mediu filtru: Filtru cu carbig sintetic
Eficiența reducerii turbidității TBR (%): 50%
Masă reținută în g (test DP 20): 10 g
Limită valoare de curățare: Curățați cartușul în fiecare zi, înlocuiți cartușul atunci când rata debitului scade la 240 gal./h (908 l/h)
Rata de debit nominală:
• Debitul apei la pompă (capacitatea pompei): 1,249 l/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Debitul apei în sistemul integrat al piscinei (debitul sistemului): 1,060 l/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Тип на филтриращо средство: пъхнатен на синтетичен филтър
Намаляване на ефективността на мътността TBR (%): 50%
Задържана маса в g (DP 20 тест): 10 g
Допустима стойност на почистване: Почиствайте пъхнатият елемент ежедневно, сменете пъхнатият елемент, когато скоростта на поток спадне до 240 gal./h (908 L/h)
Номинален дебит на поток:
• Дебит на поток на водната помпа (капацитет на помпа): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Водната система за басейн на поток на вода (дебит на поток на системата): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Vrsta sredstva za pročišćavanje: sintetički uložni filtar
Učinkovitost smanjenja zamućenosti TBR (%): 50 %
Zadržana masa u g (probni DP 20): 10 g
Granična vrijednost čišćenja: svaki dan očistite uložak i zamijenite ga kada se brzina protoka smanji ispod 240 gal/h (908 L/h)
Nazivna brzina protoka:
• Brzina protoka kroz pumpu (kapacitet pumpe): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Brzina protoka kroz ugrađeni bazenski sustav (brzina protoka kroz sustav): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Filterelementi tüüp: sünteetiline padrunfilter
Hägususe vähendamise efektiivsus TBR (%): 50%
Kinnipüütud mass, grammi (test DP 20) 10 g
Puhastuse piirsuurus: Puhastage filterpadrunit iga päev, asendage filterpadrun sul voolukiirus langeb alapoole 240 gal/h (908 L/h)
Nimivooluhulk:
• Pumba vooluhulk (pumba tootlus): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Basseinisüsteemi sisse ehitatud pumba vooluhulk (süsteemi vooluhulk): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Tip filter materijala: sintetički kertridž filter
Efikasnost redukcije zamućenosti TBR (%): 50%
Održana masa u g (DP 20 test): 10 g
Granična vrednost čišćenja: Očistite kertridž svaki dan, zamenite kertridž kad brzina protoka padne do 240 gal. /h (908 L/h)
Nominalna brzina protoka:
• Brzina protoka vode pumpe (kapacitet pumpe): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Integrisani protok vode bazenskog sistema (brzina sistemskog protoka): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

توع مرشح الوسيطة: فلتر هرطرش اصطناعي
كفاءة خفض العكر: 50 ٪ TBR
الكتلة المستبقاة بالجرام (اختبار DP 20): 10 جرام
الحد أدنى للتنظيف: تنظف الفلتر يوميًا واستبدل الفلتر عندما ينخفض معدل التدفق إلى 240 جالون/ساعة (908 لتر/ساعة)
معدل التدفق الاسمي:
• معدل تدفق المياه للمضخة (سعة المضخة): 1,249 لتر/ساعة (330 جالون/ساعة؛ 1 متر مكعب/ساعة)
• معدل تدفق المياه لنظام المسبح المتكامل (معدل تدفق النظام): 1,060 لتر/ساعة (280 جالون/ساعة؛ 1 متر مكعب/ساعة)

Type of filter medium: synthetic cartridge filter
Turbidity reduction efficiency TBR (%): 50%
Retained mass in g (DP 20 test): 10 g
Limit clean value: Clean the cartridge every day, replace the cartridge when flow rate fall down to 240 gal/h (908 L/h)
Nominal flow rate:
• Pump's water flow rate (pump capacity): 1,249 L/h (330 gal./h; 1 m³/h)
• Integrated pool system water flow rate (system flow rate): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Type d'agent de filtration : filtre à cartouche synthétique
Efficacité de la réduction de turbidité TBR (%) : 50%
Masse retenue en g (test DP 20) : 10 g
Valeur de nettoyage limite : nettoyez la cartouche tous les jours, remplacez la cartouche quand le débit chute en dessous de 240 gal/h (908 L/h)
Débit nominal :
• Débit d'eau de la pompe (capacité de la pompe) : 1,249 L/h (330 gal/h ; 1 m³/h)
• Débit d'eau du système de piscine intégré (débit du système) : 1,060 L/h (280 gal./h ; 1 m³/h)

Art des Filtermedium: Kartuschenfilter aus Kunststoff
Effizienz bei der Trübungsreduktion TBR (%): 50 %
Zurückgehaltene Masse in g (DP 20 Test): 10 g
Reinigungshinweis: Reinigen Sie die Kartusche täglich, ersetzen Sie die Kartusche, wenn die Durchflussrate auf 240 gal/h (908 L/h) abfällt
Nominelle Durchflussrate:
• Wasserdurchflussrate der Pumpe (Pumpenkapazität): 1,249 l/h (330 L/h; 1 m³/h)
• Wasserdurchflussrate des integrierten Pool-Systems (System-Durchflussrate): 1,060 L/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Tipo di mezzo filtrante: filtro a cartuccia sintetica
Efficienza di riduzione della torbidità TBR (%): 50 %
Massa trattenuta in g (DP 20 test): 10 g
Valore limite pulizia: pulire la cartuccia ogni giorno e sostituirla quando la portata scende sotto 240 gal/h (908 l/h)
Portata nominale:
• Portata d'acqua della pompa (capacità della pompa): 1,249 l/h (330 gal./h ; 1 m³/h)
• Portata d'acqua del sistema piscina (portata sistema): 1,060 l/h (280 gal/h; 1 m³/h)

Type filtermedium: synthetische cassettefilter
Efficiëntie van troebelheidsreductie TBR (%): 50%
Vastgehouden massa in g (DP 20 test): 10 g
Limiet reinigingswaarde: Reinig de cassette dagelijks, vervang de cassette wanneer het debiet daalt naar 240 gal/u (908 L/u)
Nominaal debiet:
• Waterdebiet pomp (pompvermogen): 1,249 L/u (330 gal./u 1m³/u)
• Geïntegreerd systeemwaterdebiet (systeemdebiet zwembad: 1060 L/u (280 gal./u 1 m³/u)

Tipo de medio de filtrado: filtro de cartucho sintético
Eficacia de reducción de la turbidez TBR (%): 50 %
Masa retenida en g (prueba DP 20): 10 g
Valor de limpieza limite: Limpie el cartucho cada día, cambie el cartucho cuando el caudal caiga bajo los 240 gal/h (908 l/h)
Caudal nominal:
• Caudal del agua de la bomba (capacidad de la bomba): 1,249 l/h (330 gal./h ; 1 m³/h)
• Caudal integrado del agua del sistema de piscina (caudal del sistema): 1,060 l/h (280 gal./h; 1 m³/h)

Type filtermedium: Syntetisk patron
Turbiditetsreduktionsgrad TBR (%): 50%
Tillbageholdt massa i g (DP 20 test): 10 g
Gränse for rensevardi: Renger patronen hver dag. Udskift patronen, når flowhastigheden falder til 240 gallt (908 lt)
Nominel flowhastighed:
• Pumpens flowhastighed med vand (pumpekapacitet): 1,249 lt (330 gal.lt; 1 m³)
• Flowhastighed for integreret bassinsystem (systemflowhastighed): 1,060 lt (280 gal./lt; 1 m³)

Tipo de meio filtrante: filtro de cartucho sintético
Eficiência de redução de turbidez TBR (%): 50%

WARNING! THE USE OF A SWIMMING POOL IMPLIES COMPLIANCE WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS DESCRIBED IN THE OPERATING AND MAINTENANCE GUIDE. IN ORDER TO PREVENT DROWNING OR OTHER SERIOUS INJURIES, PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE POSSIBILITY OF UNEXPECTED ACCESS TO THE SWIMMING POOL BY CHILDREN UNDER 5 YEARS BY SECURING THE ACCESS TO IT, AND, DURING THE BATHING PERIOD, KEEP THEM UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION.

ATTENTION! L'UTILISATION D'UNE PISCINE IMPLIQUE LE RESPECT DES CONSIGNES SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION. POUR PRÉVENIR TOUTE NOYADE OU AUTRES BLESSURES GRAVES, ACCORDER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA SÉCURISATION DE L'ACCÈS À LA PISCINE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET, PENDANT LA PÉRIODE DE BAIGNADE, LES MAINTENIR EN PERMANENCE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.

ACHTUNG! DIE VERWENDUNG EINES SCHWIMMBECKENBADSATZES SETZT VORAUS, DASS ER MIT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN IHR ÜBEREINSTIMMT. IM DER BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG BESCHRIEBEN SIND. UM EIN ERTRINKEN ODER ANDERE ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, WIRD BESONDERE AUFMERKSAMKEIT DARAUF GERICHTET, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN ZU SICHERN, DA SICH KINDER UNTER 5 JAHREN UNERWARTET ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN VERSCHAFFEN KÖNNEN, UND BEIM BADEN WERDEN DIE KINDER UNTERNBROCHEN VON EINER ERWACHSENEN AUFSICHTSPERSON BEAUFSICHTIGT.

AVVERTENZA! L'USO DI UNA PISCINA PRESUPPONE IL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NELLA GUIDA DI FUNZIONAMENTO E DI MANUTENZIONE; AL FINE DI EVITARE ANNEGAMENTI O EVENTUALI LESIONI GRAVI, SI RACCOMANDA DI PREST ARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA POSSIBILITÀ DI ACCESSO INASPETTATA ALLA PISCINA DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 5 ANNI, RENDENDO IMPOSSIBILE TALE ACCESSO. DURANTE IL BAGNO, ASSICURARSI CHE I BAMBINI SIANO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.

WAARSCHUWING! HET GEBRUIK VAN EEN ZWEMBAD BRENGT MET ZICH MEE DAT DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN DIE IN DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSGIDS STAAN IN ACHT GENOMEN DIENEN TE WORDEN. OM VERDRINKEN EN ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN TE VOORKOMEN MOET GOED GELET WORDEN OP DE MOGELIJKHEID VAN ONVERWACHTE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD DOOR KINDEREN ONDER DE 5 JAAR DOOR MAATREGELEN TE NEMEN OM DE TOEGANG VEILIG TE MAKEN. TOEZICHT DIENEN HET GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD VOOR DAT ZIJ VOORTDURend ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE STAAN.

¡ADVERTENCIA! EL USO DE UNA PISCINA IMPLICA EL CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DESCRITAS EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO; PARA EVITAR AHOGAMIENTO Y OTROS LESIONES GRAVES, PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA POSIBILIDAD DE UN ACCESO INESPERADO A LA PISCINA POR PARTE DE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS ASEGURANDO EL ACCESO A LA MISMA Y, DURANTE EL PERÍODO DE BAÑO, SUPERVÍSELOS CONSTANTEMENTE.

ADVARSEL! BRUGEN AF ET BASSIN MEDFØRER, AT MAN SKAL OVERHOLDE SIKKERHEDSANVISNINGERNE I VEJLEDNINGEN TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLD. FOR AT FORHINDRE DRUKNEULYKKER OG ANDRE ALVORLIGE SKADER, SKAL MAN VÆRE SÆRLIGT OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FOR UTILSIGTET ADGANG TIL SVØMMEBASSINET FOR BØRN UNDER 5 ÅR VED AT SIKRE ADGANGEN TIL DET. UNDER BADNINGEN SKAL DE HOLDES UNDER KONSTANT OVERVÅGNING.

ATENÇÃO! A UTILIZAÇÃO DE UMA PISCINA IMPLICA CONFORMIDADE COM AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DESCRITAS NO GUIA DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO; DE FORMA A EVITAR AFOGAMENTO OU OUTROS FERIMENTOS, TENHA ESPECIAL ATENÇÃO À POSSIBILIDADE DE ACESSO INESPERADO À PISCINA POR CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 5 ANOS BLOQUEANDO COM SEGURANÇA O ACESSO À MESMA. DURANTE O PERÍODO DE BANHOS, MANTENHA-AS SOB SUPERVISÃO CONSTANTE POR ADULTOS.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΩΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΟΥ.

ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗОВАНИЕ БАССЕЙНОМ ПОДРАЗУМЕВАЕТ СОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ. ДЛЯ ИЗБЕЖАНИЯ ОБСЛУЖИВАНИЮ. ЧТОБЫ НИКТО НЕ УТОНУЛ И НЕ ПОЛУЧИЛ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ВОЗМОЖНОСТЬ НЕОЖИДАННОГО ПОПАДАНИЯ В ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 5 ЛЕТ. ОБЕСПЕЧЬТЕ БЕЗОПАСНЫЙ ДОСТУП В БАССЕЙН. ВО ВРЕМЯ КУПАНИЯ ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД ПОСТОЯННЫМ НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛЫХ.

UPOZORNĚNÍ! POUŽÍVÁNÍ BAZÉNU PŘEDPOKLÁDÁ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, KTERÉ JSOU UVEDENY V PŘÍRUČCE PRO PROVOZ A ÚDRŽBU; ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST MOŽNOSTI NEČEKANÉHO PŘÍSTUPU DĚTÍ MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU; PŘÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PŘI KOUPÁNÍ MUSÍ BÝT DĚTI POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.

ADVARSEL! BRUKEN AV BASSENGET FORUTSETTER AT SIKKERHETSINSTRUKSJONENE SOM ER BESKREVET I BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNINGEN, FOR Å FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER MÅ DET SPESIELT LEGGES VEKT PÅ FAREN FOR UVENTET TILGANG TIL BASSENGET AV BARN UNDER 5 ÅR VED Å SIKRE TILGANGEN TIL DET. UNDER BADING MÅ BARN HOLDES UNDER KONSTANT OPPSYN.

VARNING! ATT ANVÄNDA EN POOL INNEBÄR ATT SÄKERHETSREGLERNA SOM FINNS I ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLSMANUALERNA MÅSTE FÖLJAS FÖR ATT UNDVIKA DRUKNING OCH ANDRA ALLVARLIGA SKADOR. MAN MÅSTE SPECIELL VIKT LÄGGA VID SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN FÖR BARN UNDER 5 ÅR SÅ ATT DE INTE FÅR OVÄNTAT TILLTRÄDE TILL POOLEN. UNDER BADSTUNDER SE TILL ATT BARNEN ALTID HAR EN VUXENS TILLSYN.

VAROITUS! UIMA-ALTAAN KÄYTTÖ OSOITTAA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ NOUDATTAA ALTAAN KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEISSA KUVAATTUJA OHJEITA. HUKKUMISEN JA VAKAVIEN ONNETTOMUUKSIEN VÄLTTÄMISEKSI ON ERÄÄSSÄ VARMISTETTAVA, ETTÄ VUOTIAAT LAPSET EIVÄT VOI HUOMAAMATTA PÄÄSTÄ ALTAASEEN. AIKUISTEN ON VALVOTTAVA LAPSIA KOKO AJAN ALTAAN KÄYTÖN AIKANA.

UPOZORNENIE! POUŽÍVANIE BAZÉNA VÝZADUJE DODRŽOVANIE BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV OPÍSANÝCH V NÁVODE NA PREVÁDZKU A ÚDRŽBU; ABY SA ZABRÁNILO UTOPENIU A ĎALŠÍM ZÁVAŽNÝM PORANENIAM DÁVAJTE MIMORIADNU POZORNOSŤ MOŽNOSTI NEOČAKÁVANEHO PRÍSTUPU DETÍ VO VEKU DO 5 ROKOV DO KÚPEĽNE V BAZÉNI TÝM, ŽE PRÍSTUP K NEMU ZABEZPEČÍTE. PRI KÚPANÍ VŽDY ZABEZPEČTE DOZOR DOSPELEJ OSOBY.

OSTRZEŻENIE! UŻYCIE BASENU MUSI ODBYWAĆ SIĘ ZGODNIE Z PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA ZAWARTYMI W INSTRUKCJI OBSŁUGI I KONSERWACJI. W CELU UNIKNIĘCIA UTONIĘCIA LUB WYSTĄPIENIU INNYCH POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, PROSIMY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ NA MOŻLIWOŚĆ NIEOCZEKIWANEGO DOSTĘPU DO BASENU DZIECI PONIŻEJ 5 ROKU ŻYCIA. ZAPEWNIENIE NALEŻYTEGO ZABEZPIECZENIA DOSTĘP DO BASENU ORAZ CIĄGŁE NADZOROWAĆ DZIECI PODCZAS KĄPIELI LUB UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ZA ONE NADZOROWANE PRZEZ DOROSŁYCH OPIEKUNÓW.

FIGYELMEZTETÉS! A MEDENCEKÉSZLET HASZNÁLATA SORÁN TARTSA BE A HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓBAN FOGLALT BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT. A FULLADÁS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN KÜLÖNÖSEN FIGYELJEN ODA AZ ÚSZÓMEDENCE 5 ÉVEN ALULI GYERMEKEK ÁLTAL NEM VÁRT HOZZÁFÉRÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRE. ÉS GONDOSKODJON ARRÓL, HOGY A GYERMEKEK NE FÉRHESSENEK A MEDENCÉHEZ, ILLETVE A FÜRDŐZÉS IDEJE ALATT FOLYAMATOSAN FELÜGYELJE ŐKET, VAGY GONDOSKODJON FELNŐTT ÁLTALI FELÜGYELETŐLRŐL.

ĮSPĖJIMAS! NAUDOJANT BASEINĄ BŪTINA LAIKYTIS NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVE PATEIKTŲ SAUGOS NURODYMŲ. KAD ŠVENGTUMĖTE SKENDIMO ARBA KITŲ RIMTŲ SUŽALOJIMŲ, YPAČ ATIDŽIAI STEBĖKITE, KAD PRIE BASENO NEPRISIARTINTŲ VAIKAI IKI 5-IŲ METŲ, TODĖL UŽTVERKITE PRIEIGĄ PRIE JO. MAUDYMOSI METU VAIKUS TURI NUOLATOS PRIŽIŪRĖTI SUAUGUSIEJI.

OPOZORILO! PRI UPORABI BAZENA JE TREBA UPOŠTEVATI VARNOSTNA NAVODILA IZ UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE. DA BI PREPREČILI UTOPITEV IN DRUGE HUDE NESREČE, BODITE POSEBEJ POZORNI NA OTROKE, MLAJŠE OD PETIH LET, KI LAHKO NEPRIČAKOVANO VSTOPIJO V BAZEN. V TA NAMEN NOVARJUITE DOSTOP DO BAZENA IN POSKRBITE ZA STALNI NADZOR OTROK MED KOPANJEM S STRANI ODRASLE OSEBE.

UYARI! HAVUZUN KULLANIMI, KULLANMA VE BAKIM KILAVUZUNDA AÇIKLANAN GÜVENLİK TALİMATLARINA UYMAYI GEREKTİRİR; BOĞULMA VEYA DİĞER CİDDİ YARALANMALARA NEDEN OLABİLECEK DURUMLARI ÖNLEMEK AMACIYLA, HAVUZA ERİŞİMİ GÜVENLİK ALTINA ALARAK 5 YAŞINDAN KÜÇÜK ÇOCUKLARIN HAVUZA BEKLENMEDİK ŞEKİLDE ERİŞİMİNİN ÖNÜNE ÖZEL BİR ÖZEN GÖSTERİN. YÜZME SÜRESİ BOYUNCA, ÇOCUKLARI DEVAMLI OLARAK YETİŞKİN GÖZETİMİNDE TUTUN.

АВТОРИЗАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПОДТВЕРЖДАЕТ ЕГО ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ОПИСАННЫМИ В РЫКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛУАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА. ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ УДРЪСВИЕ И ДРУГИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ, ОБРЪЩАЙТЕ ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ НА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА НЕОЧАКВАН ДОСТЪП ДО ПЛУВНИЯ БАСЕЙН ОТ ДЕЦА ПОД 5 ГОДИНИ, КАТО ОБЕЗПЕЧИТЕ ДОСТЪПА ДО НЕГО. ПО ВРЕМЕ НА ПЛУВАНЕ, ГИ ДЪРЖИ ПОД ПОСТОЯРЕН НАДЗОР НА ВЪЗРАСТЕН ЧОВЕК.

UPOZORENJE! UPOTREBA BAZENA PODLIJEŽE SIGURNOSNIM UPUTAMA KOJE SU NAVEDENE U PRIRUČNIKU ZA NJEGOVO RUKOVANJE I ODRŽAVANJE. DA BISTE IZBJEGLI MOGUĆNOST UTAPANJA I NASTANKA DRUGIH OZBILJNIH OZLJEDA, OGRANIČITE PRISTUP BAZENU KAKO BISTE SPRIJEČILI NEOČEKIVANE ULASKE DJECE STAROSNE DOBI MLAĐE OD 5 GODINA U BAZEN. DOK SE DJECA NALAZE U BAZENU, DRŽITE IH POD STALNIM NADZOROM.

HOIATUS! BASSEINI KASUTAMINE EELDAB KASUTUSJUHENDIS ESITATUD OHUTUS- JA KASUTUSJUHISTE JÄRGIMIST. UPPUMISE JA TEISTE RASKETE VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS OLGE ERITI TÄHELEPANELIK, ET BASSEINI EI SAAS 5-AASTASED LAPSED ILMA JÄRELEVALVETA KASUTADA. LAPSED PEAVAD NEID SUPLEMISE AJAL TÄISKASVANUTE PIDEVA JÄRELEVALVE ALL.

UPOZORENJE! KORIŠTENJE BAZENA IMPLICIRA PRIDRŽAVANJE SIGURNOSNIH UPUTSTAVA OPISANIH U UPUTSTVU Z